

PENZIÓN ZA MLYNOM

Vážení hostia,
vítame Vás v rodinnom Penzióne za mlynom**,
ktorý bol založený v roku 2002.
Vašu návštevu si veľmi ceníme a dúfame,
že Váš čas prežitý v našej reštaurácii bude
pre Vás príjemným zážitkom.
Prajeme Vám dobrú chuť!
Rodina Jančeková a ostatní zamestnanci

Studené predjedlá / Starters

60 g	Bryndzové guľky, hrianka	Alergény: lepok, mlieko	3,50 €
	 Sheep cheese, bread	Allergens: gluten, milk	
180 g	Niečo dobrô pre viacerých	Alergény: lepok, mlieko	5,90 €
	(oravská slanina, klobása, syr, cibuľa, chlieb)		
	 Selection of local delight	Allergens: gluten, milk	
	(bacon, sausage, cheese, onion, bread)		

Polievky / Soups

0,33l	Pravá cesnaková s opečeným chlebíkom		3,30 €
	a syrom	Alergény: lepok, mlieko	
	 Spice garlic soup with croutons and cheese	Allergens: gluten, milk	
0,33l	Kapustnica, chlieb	Alergény: lepok	3,90 €
	 Homemade sour kraut soup with sausage, bread	Allergens: gluten	
0,33l	Polievka podľa dennej ponuky		3,30 €
	 Soup of the day		

Detské menu / Children's menu

100 g/65 g	Prírodné kuracie prsia s dusenou ryžou		7,10 €
	Alergény: lepok		
	 Chicken breast with rice	Allergens: gluten	
100 g/65 g	Vyprážané kuracie kúsky s hranolkami, kečup		7,10 €
	Alergény: lepok, mlieko, vajcia		
	 Fried chicken stripes with french fries	Allergens: gluten, milk, eggs	

Špeciality z Liptova / Specials of the region Liptov

370 g	Halušky s bryndzou, kyslou smotanou	8,90 €
	a slaninkou	Alergény: lepok, mlieko
	 Sheep-cheese potato gnocchi, sour cream, bacon	Allergens: gluten, milk
100 g	Vyprážaný údený eidam, hranolky, tatárska omáčka	8,90 €
	Alergény: lepok, vajcia, mlieko	
	 Fried smoked cheese, french fries, tatar sauce	Allergens: gluten, eggs, milk
300 g	Šúľance so sezónnym ovocím a karamelom	8,90 €
	 Potato gnocchi with seasonal fruit and caramel	Allergens: gluten, eggs, milk
300 g	Šúľance s makom a višňami	8,90 €
	Alergény: lepok, mlieko	
	 Potato gnocchi with poppy seeds and sour cherries	Allergens: gluten, eggs, milk
*300 g	Pečené bravčové rebrá- vysoké mäsité	10,90 €
	(horčica, chren, nakladaná zelenina, chlieb)	
	Alergény: lepok, mlieko, horčica	
	 Spare ribs (horseradish, mustard, pickled veggie, bread)	Allergens: gluten, milk, mustard

*Za každých 10 g navyše účtujeme 0,10 €/ Every 10 g more is 0,10 €

Mäsité jedlá / Meat

180 g/140 g	Grilovaný kurací steak s prírodnou omáčkou	7,90 €
	Alergény: lepok	
	 Grilled chicken breast	Allergens: gluten
150 g/90 g	Vyprážaný kurací rezeň	7,90 €
	Alergény: lepok, vajcia, mlieko	
	 Chicken schnitzel	Allergens: gluten, eggs, milk
150 g/90 g	Kuracie kúsky s grilovanou zeleninou	9,90 €
	Grilled chicken pieces with grilled vegetables	
180/140 g	Bravčová panenka s flambovanými višňami	8,90 €
	na Demänovke	
	 Pork loin with sour cherries flamed with Demänovka liqueur	
180 g/140 g	Bravčová panenka so smotanovou omáčkou	
	na zelenom korení	Alergény: mlieko
		8,90 €
	 Pork loin with creamy green pepper sauce	Allergens: gluten, milk
180/140 g	Vyprážané rezníky z bravčovej panenky	8,90 €
	Alergény: lepok, vajcia, mlieko	
	 Pork loin schnitzel	Allergens: gluten, eggs, milk
200 g/160 g	Kačacie prsia na slivkovo-cibuľovom chutney	11,90 €
	 Duck breast with plum-red onion chutney	

Jedlá z rýb / Fish

180 g/130 g	Steak z lososa s bylinkovým maslom	11,90 €
	Alergény: lepok, ryby, mlieko	
	 Steak of salmon with butter and herbs	Allergens: gluten, fish, milk

Šaláty / Salads

100 g	Listový šalát so sezónnou zeleninou, kúskami bravčovej panenky, medovo-horčicovým drezing, hrianka	Alergény: lepok, horčica	8,90 €
	 Garden salad with grilled pork loin, honey and mustard dressing, bread	Allergens: gluten, mustard	
300 g	Listový šalát s cviklou so sezónny syrom		
	(halloumi/ polooštiepok)		
	vlašské orechy, hrianka		8,90 €
	Alergény: lepok, mlieko		
	 Green salad with beetroot, grilled cheese, walnuts, bread	Allergens: gluten, milk	

Dezerty / Desserts

100 g	Vanilková zmrzlina s horúcim lesným ovocím, šľahačka	3,90 €
	Alergény: lepok, vajcia, mlieko	
	 Vanilla ice-cream with forest fruit and whipped cream	Allergens: gluten, eggs, milk
2 ks.	Palacinky s nutelou, zmrzlinou a šľahačkou	5,90 €
	Pancakes with nutela, ice-cream, whippet cream	
100 g	Lávový koláč	3,90 €
	Lava cake	

Prílohy / Side dishes

150 g	Hranolky / French fries	2,50 €
150 g	Americké zemiaky / Fried potatoes	2,50 €
150 g	Batátové hranolky/ Sweet potatoes fries	3,10 €
200 g	Dusená ryža / Rice	2,50 €
200 g	Grilovaná zelenina/ Grilled vegetables	3,90 €
150 g	Listový šalát so sezónnou zeleninou/ Garden salad	3,10 €
50 g	Chlieb / Bread	0,90 €
50 g	Kečup, Tatárska omáčka 3, 7, horčica 10, chren 7	0,90 €
	Ketchup, Tatar sauce 3, 7, mustard 10, horseradish 7	
50 g	Kyslá uhorka, baranie rohy	0,90 Eur
	Pickles, Pickled pepper,	

Jedlá na objednávku / To be ordered in advance

*1000 g	Pečené údené koleno (horčica, chren, kyslá uhorka, baranie rohy, chlieb) Alergény: lepok, mlieko horčica Informácie o dostupnosti u obsluhy. Odporúčame objednať 6 hod. vopred	21,00 €
	Roasted pork knee (horseradish, mustard, pickles, pickled peppers, bread) Allergens: gluten, milk, mustard Information about availability at service. Recommended to order 6 hours in advance	
2,6 kg	Pečená kačka s dusenou červenou kapustou na karameli a kysnutou knedľou Alergény: lepok, vajcia (600 g dusená červená kapusta, 600 g kysnutá knedľa) potrebné objednať 12 hod. vopred	55,00 €
	Roasted duck with stewed red cabbage with caramel and dumplings Allergens: gluten, eggs (600 g stewed red cabbage, 600 g dumplings)necessary to order 12 h in advance	
1 kg	Pečené prasa (horčica, kyslá uhorka, chren, baranie rohy, chlieb) váha prasaťa cca 15 – 25 kg, potrebné objednať 5 dní vopred Účtujeme si pečenie prasaťa	16,00 €/kg
	1 kg Roasted Hog (horseradish, mustard, pickles, pickled peppers, bread) weight of hog is approx. 15 – 25 kg, necessary to order 5 days in advance Roasting of hog	50 €/ kus 16,00 €/ kg
		50 Eur/ pc

Za polovičnú porciu účtujeme 70% z ceny. *Účtujeme doblok za každých 10 g 0,50 €
Hmotnosti mäsa sú uvedené v surovom/hotovom stave.
Cena jedál a nápojov je kalkulovaná vrátane DPH.
Kalkuloval: Helena Jančeková. Zmluvné ceny od 17. 4. 2025

ZOZNAM ALERGÉNOV

1. Obilniny obsahujúce lepok (t. j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda a výrobky z nich).
2. Kôrovce a výrobky z nich 3. Vajcia a výrobky z nich 4. Ryby a výrobky z nich
5. Arašidy a výrobky z nich 6. Sójové zrná a výrobky z nich 7. Mlieko a výrobky z neho
8. Orechy (mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy a queenslandské orechy a výrobky z nich) 9. Ze-
ler a výrobky z neho 10. Horčica a výrobky z nej 11. Sezamové semená a výrobky z nich
12. Oxid siričitý a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l vyjadrené ako SO₂ 13. Vlčí bôb a výrobky z neho 14. Mäkkýše a výrobky z nich

ZÁKAZ KONZUMÁCIE VLASTNÝCH JEDÁL A NÁPOJOV.

V čase od 18:00–20:00 hod. prednostne obsluhujeme ubytovaných hostí s objednanou večerou (polpenziou).

Aperitív / Aperitif

0,10l	Cinzano bianco	2,10 €
-------	----------------	--------

Víno rozlievané / Wines

	Biele víno/ white wine	
0,10l	Pavelka Chateau Zumberg Rizling rýnsky, akostné, suché	1,40 €
0,10l	Pavelka Chateau Zumberg Iršai Oliver, akostné, polosuché	1,40 €
	Ružové víno/ Rosé	
0,10l	Velkeer, Tri ruža, rosé, polosuché	2,00 €
	Červené víno/ red wine	
0,10l	Pavelka Chat. Zumberg Frankovka modrá, akostné, suché	1,50 €
0,10l	Pavelka Chat. Zumberg Cabernet Sauvignon, akostné,suché	1,50 €

Víno biele / White wines

0,75 l	Vinidi Devín, akostné, suché	15,00 €
0,75 l	Velkeer Pálava DSC, polosladké	17,00 €

Víno ružové / Rosé wine

0,75l	Velkeer, Tri ruže, rosé,polosuché	15,00 €
-------	-----------------------------------	---------

Víno červené / Red wines

0,75 l	Velkeer Dunaj, akostné, suché	19,00 €
--------	-------------------------------	---------

Víno šumivé / Sect

0,75l	Prosecco, REYA, víno z Talianska	14,00 €
0,75l	Hubert DE LUXE	14,90 €

Destiláty / Spirits

0,04l	Um tuzemský 40 %	2,10 €
0,04l	Borovička Koniferum 37,5 %	2,10 €
0,04l	Borovička s horcom 40 %	2,10 €
0,04l	Vodka Absolut 40 %	2,50 €
0,04l	Fernet Stock 38 %, Fernet Stock Citrus 30 %	2,30 €
0,04l	Gin Beefeather 40 %	2,50 €
0,04l	Williams Hruškovica 45 %	2,90 €
0,04l	Bošácka slivovica 52 %	2,90 €

Likér / Liquer

0,04l	Demänovka horká 38 %, Demänovka likér 33 %	2,30 €
0,04l	Becherovka 38 %	2,50 €
0,04l	Tatranský čaj 52 %	2,90 €
0,04l	Jägermeister 35 %	2,90 €

Rum, Brandy a Whisky

0,04l	Captain Morgan 35 %	2,90 €
0,04l	Metaxa***** 38 %	2,90 €
0,04l	Diplomatico 40 %	4,90 €
0,04l	Karpatské brandy špeciál 40 %	4,20 €
0,04l	Jameson 40 %	3,50 €
0,04l	Jack Daniel's 40 %	3,50 €

Nealkoholické nápoje / Non-alcoholic drinks

0,75 l	Nealko Hubert šampanské	12,00 €
0,40 l	Domáca limonáda/Homamade lemonade	2,40 €
	Bazová / Elderberry lemonade	
	Jahoda-jasmin/ Strawberry-jasmin	
	Levandul'a-arónia/ Lavedner-aronia	
	Liči-ruža/ Lychee-rose	
	Grep-tymián/ Grapefruit-thyme	
0,10l	Kofola originál – čapovaná	0,40 €
0,33l	Kofola originál	2,10 €
0,33l	Minerálna voda (perlivá, jemne perlivá, neperlivá)	1,90 €
0,20l	Džús Cappy (pomaranč, jablko, multivitamín)	2,10 €
0,33l	Coca-Cola, Fanta, Sprite	2,10 €
0,25l	Vinea (biela, červená), Tonic	2,10 €
0,30l	Voda s citrónom	0,90 €
0,50l	Voda s citrónom	1,20 €
1l	Voda s citrónom	1,70 €

Pivo / Beer

0,50l	Urpín '93 11°, čapované	2,30 €
0,30l	Urpín '93 11°, čapované	1,70 €
0,50 l	Urpiner PREMIUM 12°, fľaškové	2,50 €
0,50 l	Urpiner Classic 10°, fľaškové	2,50 €
0,50l	Urpiner nealko svetlé, fľaškové	2,50 €
0,33l	Urpiner nealko Radler, fľaškové	2,50 €
0,33l	Urpiner tmavé 11°, fľaškové	2,50 €

Káva, Čaj / Coffee, Tee

7 g	Káva espresso (cukor 10 g, mlieko do kávy) + 7 g káva extra shot	2,10 € 0,70 €
7 g	Americano	2,10 €
7 g	Káva Cappucino (cukor 10 g)	2,50 €
7 g	Caffe Latte (cukor 10 g)	2,90 €
7 g	Viedenská káva (šľahačka 20 g, cukor 10 g)	2,90 €
14 g	Flat white	3,10 €
2 g	Čaj Dammann – podľa ponuky (citrón, med)	2,40 €
10 g	Citrón / citrónová šťava (2 ml)	0,20 €
7,5 g	Mlieko do kávy	0,20 €
20 g	Šľahačka	0,40 €
20 g	Med	0,40 €

Chuťovky / Miscellaneous

75 g	Chips	2,10 €
100 g	Arašidy	1,50 €
45 g	Tyčinky	1,00 €

PENZIÓN ZA MLYNOM**
Mlynská 389, 034 83 Liptovská Teplá
tel: +421 908 927 282, +421908 079 987

DOBRÚ CHUŤ VÁM PRAJE
PERSONÁL PENZIÓNU ZA MLYNOM!